

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
PLANTACIONES DEL SOL SAC  
CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4, DEP.  
401, CHICLAYO - LAMBAYEQUE -  
PERÚ 20550858461 LUIS JIMENES  
ZAPATA 074 - 233570 954150922

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A5AF7KA	Booking No. 0LIM021452
---	---------------------------

**Consignee**  
CAPESPAN CONTINENT N.  
VATLANTIC HOUSE, NOORDERLAAN  
147, BE-2030 ANTWERP BELGIUM  
BE0436722506 logistics@capespa  
: +32 3 546 0921 / +31 (0)6 13 64  
40 75

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9392925  
INTBL: LI021452 RUC-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 8)**  
Kloosterboer Int. Forwardingp/a  
Cool Port Albert Plesmanweg  
250, 3088 GD Rotterdam, The  
Netherlands kif.fruit@kloosterboer.  
nl 31 +31 (0)88-5549005

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> PAITA, PERU	<b>Pre-carriage by*</b>
---	-------------------------

**Point and country of origin**

<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK BUTON	<b>Voyage</b> 046N
---------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Discharge</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Place of Delivery*</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS
--	---

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> ROTTERDAM, NETHERLA
-----------------------------------	--

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : MANZANILLO PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0102222 Seal-Numbers PE0460967 002BP041465 Tare: 4600 KG Size: 40' Type: RH Cnt.Ld.: FCLFCL	2392 BOXES 2392 BOXES WITH FRESH GRAPE / VARIETY: THOMPSON PA: 0806.10.00.00 FREIGHT COLLECT PESO NETO 11,960.00 KG TEMPERATURE RECORDER N° 1 5852703 TEMPERATURE RECORDER N° 2 5852743 TEMPERATURE: 0.0°C VENTILATION: CLOSED HUMIDITY: OFF	14460.000 KGS
---	--	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ. TEMPERATURE OF: 0.00 C.

2392 BOXES	14460.000 KGS
------------	---------------

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT  
OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY  
IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE  
WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/)  
TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND  
ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER  
CHARGES MIGHT BE APPLICABLE

CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO  
BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT  
AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GR  
ANTED FREE TIME.  
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC

Page: 1 of 3

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 06.11.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
06.11.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-20

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
PLANTACIONES DEL SOL SAC  
CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4, DEP.  
401, CHICLAYO - LAMBAYEQUE -  
PERÚ 20550858461 LUIS JIMENES  
ZAPATA 074 - 233570 954150922

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A5AF7KA	Booking No. 0LIM021452
---	---------------------------

**Consignee**  
CAESPAN CONTINENT N.  
VATLANTIC HOUSE, NOORDERLAAN  
147, BE-2030 ANTWERP BELGIUM  
BE0436722506 logistics@caespa  
: +32 3 546 0921 / +31 (0)6 13 64  
40 75

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9392925  
INTBL: LI021452 RUC-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 8)**  
Kloosterboer Int. Forwardingp/a  
Cool Port Albert Plesmanweg  
250, 3088 GD Rotterdam, The  
Netherlands kif.fruit@kloosterboer.  
nl 31 +31 (0)88-5549005

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> PAITA, PERU	<b>Pre-carriage by*</b>
---	-------------------------

**Point and country of origin**

<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK BUTON	<b>Voyage</b> 046N
---------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Discharge</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Place of Delivery*</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS
--	---

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> ROTTERDAM, NETHERLA
-----------------------------------	--

<b>Marks &amp; Nos.</b>	<b>Cont./Seal Nos.</b>	<b>No. of Pkgs.</b>	<b>Description of Goods</b>	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	<b>Gross Weight</b>	<b>Measurement</b>
-------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------------	---	---------------------	--------------------

) CNTRS.7 RUNNING DAYS, SPECIAL CN  
TRS.5 RUNNING DAYS, REEFER CNTRS.  
3 RUNNING DAYS  
FREE TIME COUNTING STARTS AT THE  
THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED  
FROM ARRIVING VESSEL.  
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE  
AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 14: EUR 35/  
20' AND EUR 45/40' PER DAY (SSHI  
NC)  
FROM DAY 15 ON: EUR 55/20' AND E  
UR 85/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 6 UNTIL DAY 12: EUR 75/  
20' AND EUR 95/40' PER DAY  
(SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 95/20' AND E  
UR 140/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 75/  
20' AND EUR 111/40' PER DAY  
(SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND  
EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3665.000 USD		3665.00	USD
THC DESTINAT	LUMPSUM	305.000 EUR		305.00	EUR
CONT. RELEAS	LUMPSUM	40.000 EUR		40.00	EUR
SECURITY CH.	LUMPSUM	15.000 EUR		15.00	EUR
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00	USD
				3700.00	USD
				360.00	EUR

HS SWB 01-20

Page: 2 of 3

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 06.11.20</b>
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
06.11.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
PLANTACIONES DEL SOL SAC  
CAL.TORRES PAZ NRO. 683 PISO 4, DEP.  
401, CHICLAYO - LAMBAYEQUE -  
PERÚ 20550858461 LUIS JIMENES  
ZAPATA 074 - 233570 954150922

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A5AF7KA	Booking No. 0LIM021452
---	---------------------------

**Consignee**  
CAESPAN CONTINENT N.  
VATLANTIC HOUSE, NOORDERLAAN  
147, BE-2030 ANTWERP BELGIUM  
BE0436722506 logistics@caespaspa  
: +32 3 546 0921 / +31 (0)6 13 64  
40 75

**Export References**  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9392925  
INTBL: LI021452 RUC-SH: 20550858461

**Notify Party (see cl. 8)**  
Kloosterboer Int. Forwardingp/a  
Cool Port Albert Plesmanweg  
250, 3088 GD Rotterdam, The  
Netherlands kif.fruit@kloosterboer.  
nl 31 +31 (0)88-5549005

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***  
PAITA, PERU

**Pre-carriage by\***

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Ocean Vessel**  
MAERSK BUTON

**Voyage**  
046N

**Document to be released at**

**Freight payable at**  
ROTTERDAM, NETHERLA

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**Place of Delivery\***  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

Agreement No. (s) :LPEC0000911-00001

HS SWB 01-20

Page: 3 of 3

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 06.11.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
06.11.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.